

Leírás

- A Víztartály fedél
- B Víztartály szűrő
- C Tartály kioldókarok
- D Kivehető víztartály
- E Regenerálható vízköszűrő
- F Vízköszűrő rögzítőkár
- G Cső rögzítőkampó és vízköoldó rendszer védősapka
- H Vasalótartó
- I Kábelcsévéző

A tartozékok leírása

- J Tesztcsík a vízkeménység (Total hardness test) megállapítására
- K Mozgatható vasalótartó

A vasaló leírása

- L "Vasalási hőmérséklet" jelzőlámpa
- M Gőz nyomógomb
- N Termosztát gomb
- O Gőzkibocsátás a vasaló orrán vagy a vasalótálon választókapcsoló

A kezelőlap leírása

- P Tológomb a vasaló rögzítésére/kioldására "biztonságos szállítás" pozícióban
- Q  "Nincs víz" jelzőlámpa
- R "Reset" gomb: Megerősíti a tartály feltöltését (*mege erősíti a szűrő regenerálási vagy a vízmelegítő tisztítási műveletét* ha legalább 5 másodpercig tartják lenyomva)
- S  Szűrő jelzőlámpa
- T Vízkeménység szabályozógomb
- U Gőzszabályzó jelzőlámpák
- V Gőzszabályzó gomb
- W Vízmelegítő bekapcsológomb
- X Vasaló bekapcsológomb

Figyelem!

- Amikor a víz kifogy a tartályból, a szivattyú zajkibocsátása nő. Nem kell aggódni, ez a készülék normális működéséhez tartozik. **Azt tanácsoljuk, hogy azonnal töltsen fel a vizet a tartályban.**
- Amikor a "Vízhiány" jelzőlámpa felgyullad, akkor tanácsos rövid időn belül utántölteni a vizet a tartályban: így rövid megszakítás után folytatni lehet a vasalást.
- **Nem tanácsos a vízhiány jelzőlámpa felgyulladás után folytatni a gőzölős vasalást és hagyni, hogy a szivattyú vibráljon. Az ilyen használat egy idő után a belső alkatrészek végleges károsodásához vezethet.**

Alapvető biztonsági tudnivalók



Áramütés veszélye!

Mivel a készülék elektromos árammal működik, nem zárható ki, hogy áramütést okoz.

Ezért be kell tartani a következő biztonsági utasításokat:

- Ne érjen a géphez nedves kézzel.
- Ne használja a készüléket meztőláb vagy vizes lábbal.
- Sose mártsa vízbe a készüléket.
- Ne húzza ki a villásdugót a csatlakozóaljzatból a tápkábel vagy a készülék megrántásával.
- Ha a csatlakozóaljzat típusa nem felel meg a készülék villásdugójának, szakemberrel cseréltesse ki a csatlakozóaljzatot. A készülék hálózati csatlakoztatásához nem tanácsos adaptereket, elosztókat vagy hosszabbítókat használni.

A vízzel való feltöltés vagy utántöltés előtt kapcsolja ki a gőzállomást és húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozóaljzatból.

A sérült tápkábelt a veszélyek megelőzése érdekében a gyártónak vagy a műszaki segélyszolgálatnak kell kicserélnie.

Mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási műveletbe kezdene a villásdugó kihúzásával válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

- **Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülék adattábláján feltüntetett értékkel. A készüléket csak minimum 10 A terhelhetőségű és megfelelően földelt hálózatra vagy csatlakozóaljzatba szabad kapcsolni.**



Azok a felületek, amelyek ezzel a jelzéssel vannak ellátva használat közben felforrósodnak (a jelzés csak néhány modellen található meg).

- Ne irányítsa a gőzt személyek vagy állatok felé.

A felhasználónak nem szabad felügyelet nélkül hagynia a feszültség alatt álló vasalót. Győződjön meg, hogy 8 éves kor alatti gyermekek ne érhessenek a készülékhez amikor az az elektromos hálózatra van

kapcsolva vagy még nem hűlt le.

- Működés közben nem szabad mozgatni a vízmelegítőt.
- **FIGYELEM:** A vízmelegítő-vasaló csatlakozótömlő felmelegedhet.
- Ügyeljen, hogy a vasalótálpal és az elektromos kábelnek semmiképpen se érintkezzenek.



Figyelem!

- A csomagolás eltávolítása után ellenőrizze a készülék épességét. Ha bármilyen kétsége merülne fel, ne használja a készüléket és forduljon szakképzett szerelőhöz. Vegye le a vasalótálpalról a védőfóliát.
- Távolítsa el a műanyag zacskót, mert veszélyes a gyermekre.

A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint csökkent szellemi-fizikai-szenzorikus képességű vagy kevés tapasztalattal és nem elegendő ismerettel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha valaki ügyel a testi épségükre vagy megtanítja őket a készülék biztonságos használatára, és tisztában vannak a készülék használatával összefüggő veszélyekkel.

Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek ne használhassák játékszerként a készüléket.

A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.

- A lehető vasalótartót egy vasalódeszkán használja.
- KERÜLJE a vasalótartó asztalon történő használatát. A hőtönkreteheti az asztal felületét!
- **”Biztonságos szállítás”:** Néhány modell a vasaló rögzítését biztosító szerkezettel van ellátva, amely mozgatás közben rögzíti a vasalót: **amikor a vasaló rögzítve van, azt nem lehet a készülék hordozó fogantyújaként használni!** A vasaló megfelelő elhelyezéséhez illesse a vasaló orrát a tartóba, majd támassza a vasalót a vasalótartóra: Ekkor vigye a  tologombot rögzítési pozícióba. A vasaló kiakasztásához pedig vigye a tologombot a  kioldási pozícióba, és vegye ki a vasalót a helyéről.
- Vasalás közben a vasaló orrát a tartón kialakított hőálló talpra lehet támasztani.

A készüléket egy stabil, hőálló felületen kell hagyni és használni. Mielőtt a vasalót a vasalótartóra tenné győződjön meg arról, hogy stabil az a felület, amelyre a készüléket helyezte.

- **SOSE tegye el a vasalót függőleges helyzetben!**

Ne használja a készüléket ha leesett, azon sérülések nyoma látható vagy víz szivárog belőle. Ne használja a készüléket ha leesett, azon sérülések nyoma látható vagy víz szivárog belőle.

Ha a gőzállomás leesett és a készüléken (ill. a vízmelegítőben vagy a vasalóban) látható károk keletkeztek, akkor ne kapcsolja be ismét, hanem vigye egy hivatalos márkaszervizbe. **Rendeltetésszerű használat**

- A készülék csak kifejezetten arra a célra használható, amelyre tervezték. A készülék minden más célra történő használata helytelen, ezért veszélyes.
- A gyártót nem terheli felelősség a helytelen, hibás és nem rendeltetésszerű használatból, valamint a nem szakképzett szerelő által végzett javításokból származó esetleges károkról.

Milyen vizet lehet használni?

Ez a gőzállomás egy tartályba szerelt gyanta alapú vízköszűrővel van ellátva, melynek révén a vasaláshoz normál csapvizet lehet használni. A gyanták ugyanis csökkentik a víz keménységét, ezért meghosszabbítják a vasaló élettartamát.



Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószereket (pl. illatosított víz, illóolajok, vízkőoldó szerek oldatok, stb.).



Ne használjon ásványvizet vagy másfajta vizet (pl. esőviz, elemekben, légkondicionálókban, stb. lévő viz).



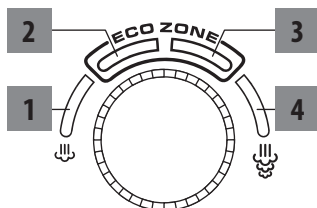
Figyelem!

Szűrőberendezések használata esetén győződjön meg, hogy a szűrt víz pH semleges.

A készülék első használata: Ha feltöltés után felgyulad a jelzőlámpa , nyomja meg a OK gombot a tartály feltöltésének megerősítéséhez. Ha a jelzőlámpa ismét felgyulad, újra töltse fel a tartályt és a OK gomb megnyomásával ismét erősítse meg a művelet elvégzését.

A vízmelegítő kiöblítése - Hulladékkezelés hu

Vasalási tanácsok



1. Ideális olyan darabok vasalásához, melyeket nem kell gőzölni.
2. Ideális a legkevesebb energia- és vízfogyasztással járó, jó minőségű vasaláshoz.
3. Ideális kis energia- és vízfogyasztással járó, kiváló minőségű vasaláshoz.
4. Nehezen vasalható vagy gyűrött darabok vasalásához.

A vízköszűrő hatékonysága

A szűrő jelzőlámpa felgyulladását azt jelzi, hogy vagy ki kell cserélni a vízköszűrőt.

A vízköszűrő cseréje: lásd 6.old-on található utasítások. A vízköszűrők a hivatalos márkaszervizekben szerezhetők be. Vegye ki a kimerült vízköszűrőt és tegyen be egy új szűrőt.



Megjegyzés:

- A készüléket nem lehet használni, ha a vízköszűrő nincs a helyén.



A vízmelegítő kiöblítése

Öblítse ki minden 10. használatkor a 7. oldalon ismertetettek szerint.

Hulladékkezelés



A leselejtezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni. A készüléket egy szelektív hulladékgyűjtő szigeten kell leadni.

A problémák megoldása hu

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A készülék nem kapcsol be.	A készülék nincs az elektromos hálózatra csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a készülék helyesen van-e csatlakoztatva és nyomja meg a vasaló és a vízmelegítő bekapcsoló nyomógombokat.
A tartály mögül gőz távozik.	A túlnyomás elleni biztonsági berendezés beavatkozott.	Azonnal kapcsolja ki a készüléket és forduljon egy feljogosított márkaszervizhez.
Víz folyik ki a vasalótalp nyílásaiból.	A csövek belsejében vízpára csapódott le, mert a készülék először bocsát ki gőzt vagy hosszabb ideig nem volt használatban. A gőzállomás egy nem stabil és/vagy ferde felületre van helyezve.	Többször nyomja meg a gőzgombot a vasalódeszkán kívül: ez lehetővé teszi a hideg víz eltávolítását a gőz csőrendszerből. Támassza a gőzállomást egy stabil és síma felületre.
Barna csepegés, folyás a vasalótapból.	Vízkezelő szereket vagy adalékokat öntöttek a víztartályba.	Vízkezelő szereket vagy adalékanyagokat öntöttek a víztartályba vagy a vízmelegítőbe (lásd a "Milyen vizet lehet használni?" szakaszt). Tisztítsa meg a vasalótalpat egy nedves ruhával.
Az első bekapcsolásakor füst távozhat a készülékből.	Egyes részeket szigetelő-/kenőanyagokkal kezeltek, melyek az első felmelegedéskor elpárolognak.	Ez teljesen normális, a jelenség néhány alkalommal történő használat után megszűnik.
A készülékből rezgésekkel kísért szakaszos zaj hallatszik.	Ezt a vízmelegítőbe szivattyúzott víz okozza.	Teljesen normális jelenségről van szó.
A készülékből rezgésekkel kísért folyamatos zaj hallatszik.		Kapcsolja le a hálózatról a gőzállomást és forduljon egy feljogosított márkaszervizhez.
A vízszint visszaállítása után nem állítják alaphelyzetbe (reset) a jelzőlámpát	A szűrő karbantartás/cseréje céljából ki lett véve a helyéről.	Ismétlje meg a feltöltést a készülék első beindításához hasonlóan.
A szűrő cseréje után nem állítják alaphelyzetbe (reset) a jelzőlámpát.		Nyomja meg a OK gombot és néhány másodpercig tartsa lenyomva.